



Traducción de la jutba del viernes 8 de Dhul Hiyah de 1424 h.  
acorde al viernes 30 de Enero de 2004  
Pronunciada por el Sheij Nasser Al Muqbel  
en la Mezquita del Centro Cultural Islámico  
"Custodio de las Dos Sagradas Mezquitas, Rey Fahd"  
en Argentina

## EL SACRIFICIO DEL ANIMAL ANTES DE LA ORACIÓN DEL 'ID AI ADHA NO ES VÁLIDO

Primera jutbah:

Alabado sea Allah, Quien estableció para sus siervos el sacrificio como una forma de adoración y mencionó conjuntamente la oración con el sacrificio en el libro sagrado. Alabado sea Allah, quien dignifica a los piadosos, lo alabo por sus infinitas gracias y favores. Atestiguo que no hay otra divinidad excepto Allah, único, sin asociados, el Soberano, el Poderoso y Generoso. Y atestiguo que Muhammad es su siervo y Mensajero. Que la paz y las bendiciones sean con él, con su familia, compañeros y con todos aquellos que sigan la guía hasta el día del Juicio Final.

Temed a Allah (swt) y sabed que estamos transcurriendo días colmados de bendiciones en los cuales Allah prescribió determinados ritos para purificar el alma de los creyentes y para recordar al padre de los Profetas y Mensajeros Abraham (as), el amado de Allah (swt).

Él destruyó a los ídolos, combatió la idolatría, presentó argumentos sólidos a su pueblo quienes elevaban sus súplicas a imágenes, discutió con el rey soberbio acerca de Allah hasta dejar atónito a los incrédulos frente a sus pruebas y por ello fue arrojado a una hoguera, pero ello no lo inmutó y se mantuvo paciente hasta que Allah lo salvó e hizo que quienes se confabularon contra él se contasen entre los perdedores.

Allah (swt) le reveló a Abraham (as) que debía sacrificar a su hijo Ismael u, entonces le preguntó que opinaba al respecto y éste aceptó la orden divina. Lo recostó para llevar a cabo el sacrificio, y cuando ambos se hubieron sometido, Allah dispuso que en su lugar se realizara otro importante sacrificio. Este sacrificio perduró como Sunnah en la religión abrahámica y en también la legislación de Muhammad r como un recordatorio de aquella gran entrega, para que los musulmanes aprendan a sacrificar sus personas y lo más preciado para ellos, para que sepan que el verdadero musulmán es sincero cuando se expresa y cuando actúa, cuando llega una orden divina la acepta completamente. Allah (swt) dice: "Dijo (Abraham): Emigraré a donde mi Señor me ordene. ¡Oh, Señor mío! Concédeme un hijo justo. Y le albricamos con un niño que sería paciente y tolerante. Y cuando éste alcanzó la pubertad, (Abraham) (as) le dijo: ¡Oh, hijito mío! Ciertamente he visto en el sueño que te sacrificaba; mira pues, qué opinas. Dijo: ¡Oh, padre mío! Haz lo que te ha sido ordenado; por cierto que me encontrarás, si Allah quiere, entre los pacientes. Y luego que ambos se resignaron, y lo echó sobre la frente (para



sacrificarlo), le llamamos: ¡Oh, Abraham! Has realizado tu visión. Y por cierto que así retribuimos a los benefactores. En verdad, esta es una verdadera prueba. Y lo rescatamos [a su hijo], ordenando a Abraham que sacrificara en su lugar un animal e hiciera una gran ofrenda. Y dejamos su historia [la de Abraham] para la posteridad, para que cuando Abraham sea recordado entre Mis criaturas, digan: ¡La paz sea con Abraham! Así es como recompensamos a los benefactores. Ciertamente él era uno de Nuestros siervos creyentes" (37:99 a 111).

¡Hermanos! El sacrificio es parte de la Sunnah de Abraham u y de nuestro Profeta Muhammad (sws) Se considera Sunnah confirmada. Por lo que todo aquel que disponga de medios debe procurar mantener viva esta Sunnah y no descuidarla para no perderse una gran recompensa.

En el Islam, con el sacrificio de un cordero, que realice un musulmán, obtiene la recompensa por ello todos los integrantes de la casa. Abu Aiiúb t dijo: "En épocas del Mensajero de Allah r un hombre realizaba el sacrificio de una oveja por sí mismo y por su familia".

El sacrificio tiene tres condiciones:

Primero: Realizarlo en el momento establecido para el mismo, es decir, desde luego de la oración del 'Id Al Adha (y es mejor aún aguardar hasta culminada la jutbah del 'Id) hasta el tercer día después del 'Id.

Segundo: Que el animal a inmolar tenga una edad determinada, cinco años en el caso de los camélidos, dos años en los vacunos, seis meses como mínimo en los ovinos y un año en los caprinos.

Tercero: Que el animal no tenga defectos. El Profeta (sws) dijo: "Cuatro tipos de animales no se permiten inmolar: el rengo evidentemente, el tuerto, el enfermo y el demasiado flaco". Con respecto al animal cojo, es aquel que no puede caminar junto con los animales sanos. El animal ciego puede ser sacrificado, pero es desaconsejable. El enfermo es aquel que tiene sarna por ejemplo, sea poca o mucha, u otra enfermedad evidente. En cuanto al que tiene alguna enfermedad no evidente ni peligrosa no contagiosa puede sacrificarse, pero siempre es preferible que el animal sea completamente sano.

También hay otros defectos que no impiden que el animal sea sacrificado pero se considera desaconsejable, como el animal al que le cortaron la oreja, o tiene quebrado el cuerno. En cuanto al que se le cayó su dentadura no hay inconveniente alguno para el sacrificio. Tampoco hay inconvenientes en sacrificar un animal capado o semental, pues el Profeta r si observaba que el animal era grande y robusto lo sacrificaba.

Se debe recordar por quién se realiza el sacrificio en el momento de recostar el animal para inmolarlo diciendo: Bismillah ua Allahu Akbar (en el nombre de Allah y Allah es el más grande) Allahumma hadha minka ua laka (¡Oh, Allah! Este animal es tuyo y para Ti), Allahumma (¡Oh, Allah!) este sacrificio es por tal y cual persona, como está mencionado en la Sunnah correcta.



Sabed que para el sacrificio en sí también hay condiciones:

Primero: Decir Bismillah, si no se menciona a Allah (swt), la carne del animal no es lícito para comer. Allah (swt) dice: "Y no comáis de lo que [al momento de su degüello] no se ha mencionado el nombre de Allah, pues hacerlo es un desvío" (6:121). El Profeta (sws) dijo: "Todo animal que haya sido bien desangrado y se haya mencionado el nombre de Allah al degollarlo podéis comer de él".

Segundo: Desangrar al animal cortando la faringe y las yugulares. Todo el cuello es bueno para realizar la degollina, pero en el caso de los camellos es mejor debajo de la garganta, en los vacunos, ovinos y caprinos es mejor hacerla por arriba de la misma, próximo a la cabeza.

Se debe ser misericordioso al realizar el sacrificio afilando bien el cuchillo y pasándolo con fuerza y rapidez. Se debe recostar al animal sobre el costado izquierdo y no retorcer su cuello hacia atrás en el momento del degüello; tampoco cuerearlo ni quebrarle el cuello antes de que muera.

Es de la Sunnah que el musulmán coma del animal que haya sacrificado, que lo regale o que haga una caridad con el mismo, también que lo sacrifique él mismo o que presencie el sacrificio y no le pague con parte del animal al encargado de degollarlo.

Temed a Allah y poned en práctica esta Sunnah confirmada, pues es la mejor forma de acercarse a Allah (swt) en estos días. Allah (swt) dice: "Ciertamente (¡Oh, Muhammad!) te agradecemos con Al Kauzar. (Nombre de un río en el Paraíso). Reza, pues, a tu Señor y sacrifica (los animales en Su nombre)" (108:1-2).

Segunda Jutbah:

Alabado sea Allah por Su infinita benevolencia y Le agradecemos que nos facilite los asuntos. Atestiguo que no hay otra divinidad excepto Allah y que Muhammad es Su siervo y Mensajero.



Que la paz y las bendiciones sean con él, con su familia y compañeros.

Temed a Allah (swt) y sabed que el sacrificio es mejor que hacer una caridad por el valor del animal a sacrificar. El sacrificio es una de las Sunnas muy confirmadas para quien cuanta con medios para realizarla. Sacrificad en vuestro nombre y en de vuestras esposas, hijos y padres para que todos alcancen dicha recompensa grandiosa, como lo hacía el Profeta r que sacrificaba por él y su familia.

Algunos musulmanes cometen el error de sacrificar en nombre de sus padres solamente y se pierden así la recompensa, por lo que siempre es mejor hacerlo por todos ya que el favor de Allah es inmenso.

Sacrificar un cordero es mejor que compartir un séptimo de un camello o de una vaca, es decir que se reúnan siete personas o familias y compren un camello o una vaca y compartan el sacrificio, pues equivale a sacrificar siete corderos.

Quien sepa realizar el sacrificio bien, es mejor que lo haga con su propia mano, en cambio aquel que no sepa hacerlo, debe encomendarle a otro que lo haga en su nombre y es recomendable presenciar el mismo; pero si no lo presencia también se considerará válido.

¡Hermanos! Mañana, sábado, es el día de 'Arafah, el día en que se reúnen todos los peregrinos en un solo lugar, ruegan a Allah y cumplen con la orden divina. El musulmán puede compartir la recompensa con los peregrinos ayunando mañana. El Mensajero de Allah (sws) dijo sobre el ayuno del día de 'Arafah: "Procurad la recompensa de Allah, pues sirve de expiación de las faltas cometidas el año anterior".

¡Señor nuestro! Agráncianos con la aceptación de nuestras obras. Facilitáanos realizar más obras piadosas. Haznos arrepentidos y predispuestos para el Día de rendir cuentas ante Ti Tú eres el Poderoso, Sabio.